

Province de Québec
Municipalité de Pierreville

Procès-verbal de la *séance RÉGULIÈRE* du conseil municipal de Pierreville, tenue le *lundi 11 janvier 2016* à 19h30 à l'hôtel de ville, au 26, rue Ally à Pierreville.

SONT PRÉSENTS :

Mesdames les conseillères Denise Descôteaux, Mélanie Provencher et messieurs les conseillers Jean-Christophe Proulx, Marcel Lavoie et Michel Bélisle sous la présidence de monsieur André Descôteaux, maire, formant le quorum du conseil.

Est également présente madame Lyne Boisvert, *directrice générale*, agissant à titre de secrétaire d'assemblée.

EST ABSENTE:

La conseillère Julie Gagnon est absente de cette séance régulière.

01. MOMENT DE RECUEILLEMENT

02. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2016-01-001

Il est proposé par le conseiller *Michel Bélisle*
Appuyé par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que l'ordre du jour de la présente séance soit adopté, tel que présenté, tout en laissant le varia ouvert.

01. Moment de recueillement ;
02. Adoption de l'ordre du jour ;
03. Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 14 décembre 2015 ;
04. Adoption du procès-verbal de la séance spéciale #1 du 22 décembre 2015 ;
05. Adoption du procès-verbal de la séance spéciale #2 du 22 décembre 2015 ;
06. Adoption des comptes payés et à payer ;
07. Période de questions ;
08. Ministère des Transports du Québec – Responsabilité de notre municipalité lors des travaux de réparation ou d'entretien durant l'année 2016 ;
09. Association des directeurs municipaux du Québec – Renouvellement de la cotisation 2016 ;
10. Service de la Croix-Rouge – Renouvellement d'entente ;
11. Schéma de couverture de risques incendie – Adoption du rapport d'activité annuel 2015 ;
12. Avis de motion – Modification du règlement 141-2015 concernant le cours d'eau Janelle ;
13. Société préventive de la cruauté envers les animaux du district électoral de Drummondville (SPAD) – Autorisation de signature de l'entente ;
14. Tournoi de snout – Demande d'autorisation ;
15. Terrain des loisirs – Secteur Notre-Dame – Octroi de contrat de déneigement ;
16. Orgue Casavant, Église Saint-Thomas – Autorisation de vente ;
17. Régie I.G.D. du Bas Saint-François – Approbation du budget 2016 ;
18. Centre d'entraide de Pierreville – Demande d'aide financière pour l'année 2016 ;
19. Bougie Bus – Participation 2016 et approbation des prévisions budgétaires ;
20. Varia ;
 - a) Entente finale entre la Coop de Santé et la Municipalité ;
21. Documents déposés ;
22. Rapport des rencontres des élus durant le mois ;
23. Période de questions ;
24. Levée de l'assemblée.

03. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 14 DÉCEMBRE 2015

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la *séance régulière* du *14 décembre 2015*, la secrétaire d'assemblée est dispensée d'en faire la lecture.

EN CONSÉQUENCE,

2016-01-002

Il est proposé par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*
Appuyé par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'approuver le procès-verbal de la *séance régulière* du 14 décembre 2015 et d'en autoriser la signature.

04. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE #1 DU 22 DÉCEMBRE 2015

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la *séance spéciale #1* du 22 décembre 2015, la secrétaire d'assemblée est dispensée d'en faire la lecture.

2016-01-003

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Michel Bélisle*

Appuyé par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'approuver le procès-verbal de la *séance spéciale #1* du 22 décembre 2015 et d'en autoriser la signature.

05. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE #2 DU 22 DÉCEMBRE 2015

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la *séance spéciale #2* du 22 décembre 2015, la secrétaire d'assemblée est dispensée d'en faire la lecture.

2016-01-004

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Denise Descôteaux*

Appuyée par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'approuver le procès-verbal de la *séance spéciale #2* du 22 décembre 2015 et d'en autoriser la signature.

06. ADOPTION DES COMPTES PAYÉS ET À PAYER

CONSIDÉRANT que les membres de ce conseil ont pris connaissance de la liste des comptes au 8 janvier 2016 ;

2016-01-005

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*

Appuyée par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de prendre acte du certificat de la secrétaire / réceptionniste à l'égard de la disponibilité des fonds, tels que reproduits ci-après :

Je, soussignée, *Isabelle Tougas*, secrétaire / réceptionniste pour la Municipalité de Pierreville, certifie qu'il y a des fonds disponibles au budget de l'exercice financier 2016.

Isabelle Tougas

Secrétaire / réceptionniste

Déboursés directs

1	5239	Marie-Pier Guévin Michaud (Comité des loisirs Pierreville) - Concours décoration Noël 2015	650,00 \$
Sous-total des factures déjà payées			650,00 \$

Kilométrage, dépenses payées avec salaire

1		Lyne Boisvert -	
2		Guylaine Courchesne -	
3		Isabelle Tougas - déplacement décembre	7,00 \$
4		Lyne Bertrand -	
5		Sylvain Bardier -	
6		Richard Fontaine -	

7		Éric Traversy -	
8		François Roy -	
Sous-total des factures déjà payées			7,00 \$

Prélèvements automatiques

1		Bell Canada - Décembre	1 696,16 \$
2		Hydro-Québec - Décembre	5 916,76 \$
3		Ministre du revenu du Québec - Remise D.A.S. novembre	6 335,05 \$
4		Receveur général du Canada - Remise D.A.S. novembre	2 632,49 \$
5		Sogetel - Internet bibliothèque décembre	18,34 \$
6		RREMQ - Fond de retraite remise de novembre	2 987,11 \$
7		Visa Desjardins - novembre	287,15 \$
Sous-total des factures déjà payées			19 873,06 \$

Fournisseurs (dépenses 2015)

			- \$
1	5240	Amémax 9303-5863 Qc. Inc., - Livraison décembre rapport du maire, Pierrepont	120,72 \$
2	5241	Descôteaux André - Frais de déplacement décembre	181,00 \$
3	5242	Marcotte Julie - Subvention Patin artistique 2015 - 2016 Aurélie Beausoleil	196,25 \$
4	5243	Boisvert Lyne - Frais de déplacements de décembre	50,00 \$
5	5244	Buropro - Lectures de compteur, agenda, porte document	410,95 \$
6	5245	Clinfo - Site Internet hébergement ajustement	38,31 \$
7	5246	Dépanneur Beau-soir - Essence & diesel	289,24 \$
8	5247	Équipement Raydan - Location perceuse à béton	82,21 \$
9	5248	Fonds d'information sur le territoire - Avis de mutation décembre	44,00 \$
10	5249	Global électro-mécanique inc. - Achat et nstallation d'un contrôleur Multiranger 200, indicateur de débit	16 681,72 \$
11	5250	L'annonceur - Vœux de Noël	166,71 \$
12	5251	Groupe EnvironeX - Test d'eau usée Pville	391,95 \$
13	5252	Édition Yvon Blais - Accès à l'information MAJ 31	125,95 \$
14	5253	Hubert Gouin - Huile à fournaise Église	1 119,43 \$
15	5254	Mégaburo - Fournitures de bureau décembre	221,97 \$
16	5255	Ministre des finances - 2 inscriptions colloque sécurité civile	700,00 \$
17	5256	Normand Bardier - Excavation d'une tranché Poste Ally	258,69 \$
18	5257	Patrick Morin - Fournitures diverses décembre	74,66 \$
19	5258	Prodec - fournitures diverses pour entretien ménagé	353,20 \$
20	5259	Régie des déchets du Bas-St-François Vignette	1 403,00 \$
21	5260	Régie d'incendie de Pierreville - 35, rue Trahan odeur d'essence - 47, Hector Incendie	1 104,12 \$
22	5261	RDL Drummondville inc. - Audit de nos livres comptables pour décembre 2014	9 698,14 \$
23	5262	Éric Traversy - Remboursement frais cellulaire	23,53 \$
24	5263	Stéphane Traversy - 5 castors cours d'eau de Jean-Marie Courchesne	475,00 \$
25	5264	Vacuum Drummond inc. - 2 Services d'écureur pour débloquer tuyau d'égoût	838,16 \$
26	5265	Noël Associés - Mandat DRT travail (accompagnement)	2 903,12 \$
Sous-total des factures à payer			37 952,03 \$

Fournisseurs (dépenses 2016)

1	5266	ADMQ - Renouvellement annuel	496,69 \$
2	5267	Pierre Bélisle - Déneigement chalet des loisirs ND versement complet	1 494,68 \$
3	5268	Marie-Ève Dostie - Subvention ballet 2015 (Alicia Boisvert)	45,00 \$
4	5269	Boisvert Lyne - Assurance Vigilis (Ordre des CPA du Québec)	806,25 \$
5	5270	Centre d'entraide de Pville - Contribution financière 2016	200,00 \$
6	5271	Courchesne Denis - Subvention Hockey 2016 (Clovis Courchesne)	162,50 \$
7	5272	Croix Rouge - Entente 2015-2016	326,10 \$
8	5273	Dépanneur Pierreville - diesel	23,63 \$
9	5274	Gamelin François - déneigement rues Pville + stationnements 2/5 versement	7 668,83 \$
10	5275	Gamelin Gaston - déneigement rues ND 2/5 versement + neiges usées	15 418,30 \$
11	5276	Serge Gauthier - Subvention ballet 2015 (Érika Gauthier)	95,00 \$
12	5277	Maison des jeunes du Bas Saint-François - Contribution financière 2016 R.2015-12-302	5 000,00 \$
13	5278	Lien maison de la famille - Contribution financière 2016 R.2015-11-273	2 500,00 \$
14	5279	Néopost - Timbres	2 500,00 \$

15	5280	Bardier Normand - Déneigement stationnements ND 2015-2016 1/2 versement R.2014-09-189	3 449,25 \$
16	5281	Office de tourisme Nicolet-Yamaska - plan partenariat 2016 R.2015-11-275	264,44 \$
17	5282	OMHP - Quote-part 2016 R.2015-12-301	10 208,00 \$
18	5283	Régie des déchets du Bas Saint François - 1/12 versements quote part 2016	15 627,75 \$
19	5284	Infotech - Contrat de soutien 2016, comptes de taxes 2016 + enveloppes + reçus	8 600,13 \$
20	5285	Financière Banque Nationale inc. - Emprunt Règl. A-002-2001 assainissement	13 854,50 \$
Sous-total des factures à payer			88 741,05 \$

Total des factures du mois		147 223,14 \$
-----------------------------------	--	----------------------

07. PÉRIODE DE QUESTIONS

La première période de questions débute à 19h33 et se termine à 19h42.

08. MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC – Responsabilité de notre municipalité lors des travaux de réparation ou d’entretien durant l’année 2016

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Pierreville effectuera des travaux de réparation ou d’entretien en 2016 ;

2016-01-006

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Michel Bélisle*

Appuyé par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l’unanimité des conseillers présents, que la Municipalité de Pierreville se porte garante pour tous les travaux d’entretien et de réparation qu’elle effectuera à l’intérieure de l’emprise des routes sous les responsabilités du Ministère des transports du Québec durant l’année 2016 ;

QUE notre inspecteur municipal soit nommé à titre de responsable.

09. ASSOCIATION DES DIRECTEURS MUNICIPAUX DU QUÉBEC – Renouvellement de la cotisation 2016

CONSIDÉRANT qu’il y a lieu de renouveler la cotisation 2016 à l’Association des directeurs municipaux du Québec ;

2016-01-007

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Marcel Lavoie*

Appuyé par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*

ET RÉSOLU à l’unanimité des conseillers présents, de renouveler l’adhésion de la directrice générale de la Municipalité de Pierreville, madame Lyne Boisvert, à l’Association des directeurs municipaux du Québec pour l’année 2016, au coût de 432\$ (taxes en sus).

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Abonnement et cotisation professionnelle » 02 130 00 494

10. SERVICE DE LA CROIX ROUGE – Renouvellement d’entente

CONSIDÉRANT que les municipalités locales doivent prendre des mesures pour assurer la protection des personnes et des biens contre les sinistres, conformément à plusieurs textes législatifs, comme la *Loi sur la sécurité civile*, la *Lois sur les cités et villes* et le *Code municipal* ;

CONSIDÉRANT que les municipalités locales sont les premières responsables de la gestion des interventions lors d’un sinistre ;

CONSIDÉRANT la volonté de la Municipalité de Pierreville de renouveler l'entente de services aux sinistrés signée par la Croix-Rouge ;

2016-01-008
EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par la conseillère *Denise Descôteaux*
Appuyée par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de contribuer au financement du développement et du maintien des ressources de la Croix-Rouge et de permettre à celle-ci de prendre les dispositions nécessaires en vue de s'acquitter notamment des responsabilités visées par le renouvellement de l'entente de services aux sinistrés pour une durée d'un an, en versant un montant de 326.10\$, équivalent à .15¢ per capita à la contribution annuelle de la Croix-Rouge.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Pièces et acc. – Sécurité civile » 02 230 00 640

11. SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUES INCENDIE – Adoption du rapport d'activité annuel 2015

CONSIDÉRANT que le préventionniste de la MRC Nicolet-Yamaska demande à la Municipalité de Pierreville de remplir le formulaire pour le rapport d'activité annuel de 2015 pour le schéma de couverture de risques incendie ;

CONSIDÉRANT que le préventionniste de la MRC Nicolet-Yamaska demande que le rapport d'activité soit adopté par une résolution de conseil ;

2016-01-009
EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par le conseiller *Michel Bélisle*
Appuyé par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter et de déposer le rapport d'activité 2015 sur le schéma de couvertures de risques incendie à la MRC Nicolet-Yamaska.

12. AVIS DE MOTION – Modification du règlement 141-2015 concernant le cours d'eau Janelle

2016-01-010
AVIS DE MOTION est donné par le conseiller *Marcel Lavoie* à l'effet qu'à une séance ultérieure du présent conseil sera présenté pour adoption, un règlement relatif à la modification du règlement 141-2015 concernant le cours d'eau Janelle.

13. SOCIÉTÉ PRÉVENTIVE DE LA CRUAUTÉ ENVERS LES ANIMAUX DU DISTRICT ÉLECTORAL DE DRUMMONDVILLE (SPAD) – Autorisation de signature de l'entente

CONSIDÉRANT que nous avons adopté le 22 décembre dernier le règlement 144-2015 concernant les animaux ;

CONSIDÉRANT que ce règlement donne la responsabilité à la SPAD de faire appliquer celui-ci ainsi que de percevoir le coût des licences de chiens au coût de 20\$ chacune par chien, tel que stipulé dans le règlement de taxation 2016 (règlement 145-2015) ;

CONSIDÉRANT que la SPAD se voit, par cette entente, la responsabilité de la capture des animaux errants ainsi que de ramasser les animaux morts (à l'exception des originaux, des ours et des animaux agricoles) ;

CONSIDÉRANT que cette entente est d'une durée de trois (3) ans, soit du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2018 ;

2016-01-011

EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*
Appuyée par le conseiller *Michel Bélisle*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser la directrice générale, madame Lyne Boisvert de signer l'entente avec la SPAD ;

QUE les frais pour 2016 sont de 5 108.90\$ (taxes en sus), payables en deux (2) versements égaux, soit en janvier et le 1^{er} juin.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « SPAD » 02 290 00 451

14. TOURNOI DE SNOUT – Demande d'autorisation

CONSIDÉRANT la demande de monsieur Gaétan Desmarais, organisateur du tournoi de snout, qui se tiendra du 29 au 31 janvier 2016, afin d'obtenir l'autorisation d'utiliser nos installations de la patinoire du secteur Notre-Dame ;

2016-01-012

EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*
Appuyée par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser l'utilisation des installations de la municipalité afin d'y établir un casse-croûte et un bar ;

QUE nos employés de patinoire seront disponibles pour cet événement.

15. TERRAIN DES LOISIRS – Secteur Notre-Dame – Octroi de contrat de déneigement

CONSIDÉRANT la soumission reçue de monsieur Pierre Bélisle concernant le déneigement du terrain du chalet des loisirs et de la patinoire dans le secteur Notre-Dame ;

2016-01-013

EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par la conseillère *Denise Descôteaux*
Appuyée par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'octroyer le contrat de déneigement 2015-2016, du terrain du chalet des loisirs à monsieur *PIERRE BÉLISLE* pour la somme de 1 300\$ (taxes en sus) ;

QUE cette somme ne comprend pas le déneigement de l'entrée mitoyenne de monsieur Guy Daneau, résident au 26, rue Principale ;

QUE monsieur Bélisle sera la seule personne autorisée à utiliser le chasse-neige appartenant à la municipalité pour le déneigement du rebord de la patinoire.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Déneigement – chalet, loisirs ND, patinoire » 02 701 31 443

16. ORGUE CASAVANT, Église Saint-Thomas – Autorisation de vente

CONSIDÉRANT que nous devons retirer tous les objets de l'Église Saint-Thomas;

CONSIDÉRANT la soumission de la Fabrique de la paroisse de Saint-Damase que nous avons reçue le 6 janvier dernier ;

2016-01-014
EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*
Appuyé par le conseiller *Michel Bélisle*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser la vente de l'orgue Casavant de l'Église Saint-Thomas, au coût de 8 300\$ (taxes en sus), à la Fabrique de la paroisse de Saint-Damase ;

QUE le déménagement de l'orgue se fera d'ici la fin janvier 2016 ;

QUE nous maintiendrons le chauffage de l'église jusqu'au déménagement de l'orgue.

17. RÉGIE I.G.D. DU BAS SAINT-FRANÇOIS – Approbation du budget 2016

CONSIDÉRANT que la Régie intermunicipale de gestion des déchets du Bas Saint-François a déposé ses prévisions budgétaires pour l'année 2016 ;

CONSIDÉRANT que les membres de ce conseil ont pris connaissance du document déposé ;

2016-01-015
EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par le conseiller *Michel Bélisle*
Appuyé par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'approuver les prévisions budgétaires 2016 de la Régie intermunicipale de gestion des déchets du Bas Saint-François au montant de 2 363 470.89\$, tel que présenté et adopté lors de la séance de ladite Régie du 21 décembre 2015.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Quote-part – R.G.M.R. Bas St-François » 02 451 10 951 et 02 452 10 951

18. CENTRE D'ENTRAIDE DE PIERREVILLE – Demande d'aide financière pour l'année 2016

CONSIDÉRANT la demande d'aide financière que nous avons reçue, le 16 décembre dernier, du Centre d'Entraide de Pierreville ;

CONSIDÉRANT que le centre vient en aide à plus de 47 familles de notre municipalité ;

CONSIDÉRANT que nous leur fournissons la salle gratuitement ;

2016-01-016
EN CONSÉQUENCE,
Il est proposé par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*
Appuyé par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser un montant de 200\$ à titre de contribution financière au Centre d'Entraide de Pierreville afin d'aider les familles démunies de notre municipalité.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Subvention – divers organismes » 02 701 90 990

19. BOUGIE BUS – Participation 2016 et approbation des prévisions budgétaires

CONSIDÉRANT la réception des prévisions budgétaires 2016 de l'organisme précité, de même que le tableau présentant le partage des contributions financières des municipalités participantes ;

2016-01-017

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Denise Descôteaux*
Appuyée par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'approuver les prévisions budgétaires 2016 et d'autoriser un déboursé au montant de 7 324\$ à Bougie Bus Inc., représentant un coût per capita de 3.36\$.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Quote-part – Bougie Bus » 02 370 00 951

20. VARIA

a) ENTENTE FINALE ENTRE LA COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ DE SANTÉ SHOONER / JAUVIN ET LA MUNICIPALITÉ

CONSIDÉRANT qu'une nouvelle entente finale remplacera celle signée, le 15 septembre 2015 ;

CONSIDÉRANT que cette entente concerne les détails de la transaction pour l'achat de terrain soient les lots 941-2, 955-1 et 956-1 ;

CONSIDÉRANT que cette entente fera partie intégrante en annexe du contrat notarié ;

2016-01-018

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*
Appuyée par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à la majorité des conseillers présents, de désigner la conseillère, Madame Julie Gagnon et la directrice générale, Madame Lyne Boisvert comme mandatrices afin de signer pour et au nom de la municipalité l'entente et le contrat notarié entre les deux (2) parties.

Le conseiller Marcel Lavoie s'oppose à cette résolution.

21. DOCUMENTS DÉPOSÉS

- 1. MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES** – Réponse à notre résolution 2015-08-199 concernant l'élargissement des consignes au Québec ;
- 2. RÉGIE DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES DU BAS SAINT FRANÇOIS** – Avis de convocation du 21 décembre 2015

22. RAPPORT DES RENCONTRES DES ÉLUS DURANT LE MOIS

Mesdames Denise Descôteaux, Mélanie Provencher et messieurs Jean-Christophe Proulx, Marcel Lavoie et Michel Bélisle ainsi que monsieur le maire, André Descôteaux font état des rencontres auxquelles ils ont assisté le mois dernier.

23. PÉRIODE DE QUESTIONS

La seconde période de questions débute à 20h08 et se termine à 20h29.

24. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

2016-01-019

Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que la séance soit levée à 20h29.

André Descôteaux, maire

Lyne Boisvert, directrice générale